



COVID-19

Descargo de responsabilidad: Este sitio web se actualiza con frecuencia. Parte de su contenido puede estar disponible en inglés hasta que se haya traducido todo el contenido.

Preguntas frecuentes sobre la vacunación contra el COVID-19

Actualizado el 7 de abr. del 2022

A continuación encontrará las respuestas a las preguntas más frecuentes acerca de la vacunación contra el COVID-19.

¿Tiene más preguntas? Consulte [Cómo protegerse y proteger a los demás](#) y [Preguntas frecuentes acerca del COVID-19](#).

La seguridad

¿Son seguras las vacunas contra el COVID-19 aunque el proceso de desarrollo de las vacunas haya sido rápido? ^

Aunque las vacunas contra el COVID-19 se desarrollaron rápidamente, la investigación y el desarrollo de vacunas de este tipo se iniciaron hace décadas. Se tomaron todas las medidas necesarias para el desarrollo de vacunas a fin de garantizar la seguridad y eficacia de las vacunas contra el COVID-19, entre ellas:

- **Ensayos clínicos:** todas las vacunas en los Estados Unidos deben pasar por [tres fases de ensayos clínicos](#) para garantizar que son [seguras y eficaces](#). Se superpusieron las fases para acelerar el proceso, pero se completaron todas las fases.
- **Autorización o aprobación:** antes de que las vacunas se pongan a disposición de las personas, la Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU. (FDA) revisa los datos de los ensayos clínicos. La FDA ha determinado que [tres vacunas contra el COVID-19](#) cumplen los estándares de la FDA y ha otorgado a esas vacunas [Autorizaciones de Uso de Emergencia \(EUA, por sus siglas en inglés\)](#) [↗](#) o plena aprobación de la FDA.
- **Seguimiento de seguridad a través de sistemas de monitoreo de las vacunas:** al igual que con cualquier otra vacuna aprobada para su uso en los Estados Unidos, se continúa monitoreando la seguridad y la eficacia de las vacunas contra el COVID-19. Cientos de millones de personas en los Estados Unidos se vacunaron contra el COVID-19 de forma segura. Los CDC y la FDA siguen proporcionando información actualizada sobre la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 autorizadas o aprobadas en los EE. UU. mediante el uso de datos de diversos [sistemas de monitoreo](#).

Obtenga más información acerca del [desarrollo de las vacunas contra el COVID-19](#).

¿Cuáles son los ingredientes de las vacunas contra el COVID-19? ^

Los ingredientes de la vacuna varían según el fabricante. Ninguna de las vacunas contienen huevos, látex ni conservantes. Ninguna de las vacunas contra el COVID-19 contiene **metales** como hierro, níquel, cobalto, litio ni aleaciones de tierras raras. Tampoco contienen productos manufacturados como artículos de microelectrónica, electrodos, nanotubos de carbono ni semiconductores de nanocableado. **Ninguna** de las vacunas contra el COVID-19 autorizadas o aprobadas en los Estados Unidos contiene ningún virus vivo.

Si desea obtener más información acerca de los ingredientes de las vacunas contra el COVID-19 autorizadas o aprobadas, vea:

- [Visión general y seguridad de la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech](#)
- [Visión general y seguridad de la vacuna contra el COVID-19 de Moderna](#)
- [Visión general y seguridad de la vacuna contra el COVID-19 Janssen de Johnson & Johnson](#)
- [Ingredientes de las vacunas contra el COVID-19](#)

¿Puedo vacunarme contra el COVID-19 si estoy embarazada o planeo buscar un embarazo?

Sí, se recomienda la vacunación contra el COVID-19 a las [personas que están embarazadas](#), en periodo de lactancia o que están intentando quedar embarazadas ahora, además de aquellas que [podrían quedar embarazadas en el futuro](#). Las personas que tienen COVID-19 durante el embarazo tiene mayor probabilidad de parto [prematuro](#) (antes de las 37 semanas) o de que el bebé nazca muerto, y también puede aumentar la probabilidad de otras complicaciones del embarazo.

Vacunarse contra el COVID-19 durante el embarazo ayuda a:

- Prevenir enfermedades graves e incluso la muerte en [personas que están embarazadas](#)
- [Proteger a los bebés menores de 6 meses de edad](#) de la hospitalización por COVID-19

Obtenga más información sobre las consideraciones de vacunación y la [seguridad y eficacia de las vacunas contra el COVID-19](#) en personas que están embarazadas o en periodo de lactancia.

Si está embarazada y ha recibido la vacuna contra el COVID-19, la alentamos a inscribirse en [v-safe](#), Sistema de los CDC para smartphones que permite hacer chequeos de salud personalizados después de vacunarse. Se ha establecido un [registro de embarazos de v-safe](#) para recabar información acerca de la salud de las personas embarazadas que han recibido la vacuna contra el COVID-19.

¿Por qué mi hijo debería vacunarse contra el COVID-19?

Vacunar a los niños de 5 años de edad o más puede ayudar a protegerlos de contraer COVID-19, propagar el virus a otras personas y enfermarse si se infectan. Aunque el COVID-19 tiende a ser más leve en niños que en adultos, puede hacer que los niños se enfermen gravemente, necesiten hospitalización o incluso mueran. Los niños con afecciones subyacentes tienen mayor riesgo de enfermarse gravemente en comparación con los niños sin afecciones subyacentes.

Vacunar a su hijo ayuda a proteger a su hijo y a su familia, incluidos los hermanos que no son elegibles para vacunarse y los miembros de la familia que podrían tener mayor riesgo de enfermarse gravemente si se infectan. Ahora [se recomienda que todas las personas de 5 años de edad o más se vacunen](#). Actualmente, la [vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech](#) es la única disponible para niños de 5 años de edad o más.

Las vacunas contra el COVID-19 se aplican bajo el monitoreo de seguridad más estricto de la historia de los Estados Unidos. Los científicos han realizado ensayos clínicos con miles de niños, y los resultados muestran que las vacunas contra el COVID-19 son [seguras](#) y [efectivas](#).

Su hijo no puede contraer COVID-19 a través de ninguna de las vacunas contra el COVID-19, y no existe evidencia de que las vacunas contra el COVID-19 causen problemas de fertilidad.

Su hijo puede tener algunos [efectos secundarios](#), los cuales son similares a los observados con otras vacunas de rutina y son un signo normal de que el organismo está generando protección. Estos efectos secundarios podrían afectar su capacidad para realizar las actividades diarias, pero deberían desaparecer en unos días. Algunas personas no experimentan ningún efecto secundario y las reacciones alérgicas graves son muy poco frecuentes.

Páginas relacionadas:

- [Vacunas contra el COVID-19 para niños y adolescentes](#)

- [Pfizer-BioNTech](#)
- [Posibles efectos secundarios](#)
- [Familias y niños](#)

Vacunarse

¿Tengo la obligación de vacunarme para ir a trabajar?

Un empleador puede exigir que sus trabajadores se vacunen. **Consulte directamente con su empleador** para ver si exige algún requisito o norma de vacunación que lo involucre.

¿Necesito un refuerzo de la vacuna contra el COVID-19?

Sí. La protección que brindan las vacunas contra el COVID-19 disminuye con el paso del tiempo, especialmente en ciertos grupos de personas. Debido a esto, los CDC recomiendan que todas las personas de 12 años de edad o más reciban un refuerzo para tener la mejor protección posible contra el COVID-19.

Obtenga más información acerca de las [recomendaciones sobre las dosis de refuerzo contra el COVID-19](#), las cuales incluyen [recomendaciones para personas con inmunodepresión moderada o grave](#).

¿Cuántas dosis de la vacuna contra el COVID-19 debo recibir para completar mi esquema principal?

La cantidad de dosis de vacunas que necesita para completar su esquema principal depende de la vacuna que reciba.

- Dos dosis de la [vacuna de Pfizer-BioNTech](#) con un intervalo de 3-8* semanas, o
- Dos dosis de la [vacuna de Moderna](#) con un intervalo de 4-8*, o
- Una dosis de la vacuna Janssen de Johnson & Johnson ([J&J/Janssen](#)) .

*Hable con su proveedor de atención médica o de vacunas acerca del momento en el que debe darse la segunda dosis de su esquema principal. **No** debe aplicarse la segunda dosis antes de tiempo.

Las personas con **inmunodepresión moderada o grave** pueden tener una respuesta inmunitaria diferente luego de vacunarse contra el COVID-19. Vea la [guía específica de vacunación contra el COVID-19 para personas con inmunodepresión moderada o grave](#).

Si no recibí mi segunda dosis de una vacuna de 2 dosis contra el COVID-19 dentro del periodo recomendado, ¿debo volver a comenzar?

No. Si recibe su segunda dosis de la vacuna contra el COVID-19 en cualquier momento después de la fecha recomendada, no necesita volver a iniciar el esquema de vacunación. Esta guía podría actualizarse a medida que haya más información disponible.

Aprenda más sobre [mantener al día](#) su esquema de vacunación contra el COVID-19.

¿Cuánto dura la protección de la vacuna contra el COVID-19?

Los científicos están monitoreando cuánto dura la protección de las vacunas contra el COVID-19. [Las vacunas contra el COVID-19](#)

[funcionan bien](#) para prevenir cuadros graves de la enfermedad, hospitalizaciones y muertes. Sin embargo, los expertos en salud pública están observando una disminución en la protección que brindan las vacunas contra el COVID-19 a medida que pasa el tiempo, especialmente en ciertos grupos de personas. Debido a esto, los CDC recomiendan que todas las personas de 12 años de edad o más reciban un refuerzo para tener la mejor protección contra el COVID-19. Obtenga más información acerca de las [recomendaciones sobre las dosis de refuerzo contra el COVID-19](#), las cuales incluyen [recomendaciones para personas con inmunodepresión moderada o grave](#).


Los CDC siguen revisando la evidencia y actualizando las guías a medida que disponen de nueva información.

Preparación para la vacunación


¿Por qué debo vacunarme si podría contraer COVID-19 de todos modos? 

La vacunación contra el COVID-19 reduce significativamente el riesgo de enfermedad grave, hospitalización y muerte si se infecta. En comparación con las personas que están [al día](#) con las vacunas contra el COVID-19, las **personas no vacunadas tienen más probabilidades de contraer COVID-19**, muchas más probabilidades de ser [hospitalizadas por COVID-19](#), y muchas más probabilidades de [morir a causa del COVID-19](#).

Al igual que todas las vacunas, las vacunas contra el COVID-19 no son 100 % eficaces para prevenir la infección. Algunas de las personas que están al día con las vacunas contra el COVID-19 contraerán COVID-19 y presentarán [infección en vacunados](#). Sin embargo, mantenerse al día con las vacunas contra el COVID-19 significa que tiene menos probabilidades de presentar infección en vacunados y, si se enferma, es menos probable que se enferme gravemente o muera. Mantenerse al día con las vacunas contra el COVID-19 también significa que tiene menos probabilidades de propagar la enfermedad a otras personas, además de aumentar su protección contra las nuevas variantes del SARS-CoV-2, el virus que causa el COVID-19.

¿Cuánto tiempo debo esperar después de vacunarme contra la influenza o recibir otra vacuna para vacunarme contra el COVID-19? 

Puede vacunarse contra el COVID-19 junto con otras vacunas, incluida la [vacuna contra la influenza](#), en la misma visita. La experiencia con otras vacunas ha demostrado que la forma en que nuestros organismos crean protección, que se conoce como respuesta inmunitaria, y los posibles efectos secundarios posteriores a la vacunación por lo general son los mismos si se aplican solas o con otras vacunas. Aprenda más sobre [el momento de recibir otras vacunas](#).

¿Tengo que vacunarme contra el COVID-19 si ya tuve COVID-19 y me recuperé? 

Debería vacunarse contra el COVID-19, incluso si ya tuvo COVID-19.

Vacunarse contra el COVID-19 después de recuperarse de la infección por COVID-19 le brinda una protección adicional a su sistema inmunitario. Las personas que ya tuvieron COVID-19 y no se vacunan luego de su recuperación tienen [más probabilidades de volver a infectarse por COVID-19](#) que aquellas que se vacunaron después de su recuperación.

[Todas las vacunas contra el COVID-19 que están disponibles actualmente](#) en los Estados Unidos son [efectivas](#) para prevenir el COVID-19. La vacuna contra el COVID-19 brinda a la mayoría de las personas un alto nivel de protección contra el COVID-19, incluso a las personas que ya han tenido una infección por COVID-19.

Actualmente no existe ninguna prueba de detección que pueda determinar de manera confiable si una persona está protegida contra la infección.

Páginas relacionadas:

- [Beneficios de vacunarse contra el COVID-19](#)
- [Vacunarse contra el COVID-19](#)

¿Me puedo vacunar contra el COVID-19 si tengo una infección por COVID-19 en curso?

No. Las personas con COVID-19 que tienen síntomas deben esperar para vacunarse hasta haberse recuperado de la enfermedad y hasta que reúnan los [criterios](#) para suspender el aislamiento; las personas sin síntomas también deben esperar hasta que [reúnan los criterios](#) para vacunarse. Esta pauta alcanza también a las personas que se enferman de COVID-19 antes de su segunda dosis de la vacuna.

Las personas con una exposición conocida al COVID-19 no deberían vacunarse hasta que haya finalizado el periodo de cuarentena para evitar la posible exposición del personal de atención médica y de otras personas durante la consulta de vacunación. Esta recomendación también se aplica a las personas con una exposición conocida al COVID-19 que han recibido la primera dosis de una vacuna de ARNm, pero no han recibido la segunda.

Páginas relacionadas:

- [Cuándo ponerse en cuarentena](#)
- [Finalizar el aislamiento en casa](#)

¿Puedo elegir qué vacuna contra el COVID-19 deseo recibir?

Actualmente, la [vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech](#) es la única vacuna contra el COVID-19 disponible para niños de 5 a 17 años de edad. En adultos de 18 años de edad o más, se prefiere el uso de las vacunas de ARNm contra el COVID-19 (Pfizer-BioNTech o Moderna) por sobre la vacuna contra el COVID-19 Janssen (J&J/Janssen) de Johnson & Johnson. Todas las vacunas contra el COVID-19 autorizadas y recomendadas actualmente para su uso en los EE. UU. son [seguras](#) y [efectivas](#). Sin embargo, se prefiere el uso de las vacunas de ARNm contra el COVID-19 con base en un análisis actualizado sobre sus riesgos y beneficios.

Las personas deben tener en cuenta que se ha notificado el [riesgo de una enfermedad poco frecuente](#) denominada síndrome de trombosis-trombocitopenia (TTS, por sus siglas en inglés) luego de recibir la vacuna contra el COVID-19 de J&J/Janssen. El TTS es una afección poco frecuente pero grave que implica la formación de coágulos de sangre en grandes vasos sanguíneos junto con recuentos bajos de plaquetas (células sanguíneas que contribuyen a la coagulación). En algunos casos, el TTS luego de la vacunación ha sido mortal. Se han notificado casos de TTS tanto en hombres como en mujeres, y en un amplio rango de edades de personas de 18 años de edad o más. Si bien todas las edades y sexos corren riesgo de sufrir TTS, las mujeres de 30 a 49 años registran el riesgo más alto con aproximadamente 1 caso cada 100 000 dosis administradas. Este riesgo **no** se ha identificado en personas que recibieron las vacunas contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech o Moderna.

Recibir cualquier vacuna contra el COVID-19 es mejor que no estar vacunado. La vacunación a una proporción grande de la población es una herramienta fundamental para detener la pandemia.

Obtenga más información sobre [su vacunación contra el COVID-19](#), lo que incluye cómo encontrar un lugar para vacunarse y qué esperar durante su cita de vacunación, entre otros aspectos.

Página relacionada:

- [Su vacunación](#)
- [Seguridad de las vacunas contra el COVID-19](#)
- [Garantizar la efectividad de las vacunas contra el COVID-19](#)

Después de vacunarse

¿Cómo accedo a una tarjeta de vacunación contra el COVID-19 de los CDC?

Si perdió su tarjeta de vacunación contra el COVID-19 de los CDC, o si no tiene una copia, contacte a su proveedor de vacunación directamente para solicitar una nueva tarjeta de vacunación. Es posible que pueda volver a emitir una tarjeta de vacunación contra el COVID-19 de los CDC.

- Si no puede comunicarse con su proveedor de vacunación directamente o su proveedor de vacunación no puede volver a emitir una tarjeta de vacunación contra el COVID-19 de los CDC, comuníquese con el [sistema de información sobre inmunizaciones de su departamento de salud estatal](#). El sistema de información sobre inmunizaciones de su estado no puede emitirle una tarjeta de vacunación, pero sí puede proporcionarle una copia digital o en papel de [todos sus registros de vacunación](#), incluidas sus vacunaciones contra el COVID-19.
- Si necesita otra dosis de la vacuna contra el COVID-19 y no puede obtener una copia de su tarjeta de vacunación o de su registro de vacunación, hable con un proveedor de vacunación para saber cuáles son sus opciones.
- Algunos proveedores de vacunación y departamentos de salud podrían brindarle acceso a un código QR o a una copia digital de su tarjeta de vacunación contra el COVID-19 de los CDC además de proporcionarle una tarjeta física. Contacte a su proveedor de vacunación o [departamento de salud local](#) para saber si puede obtener una copia digital de su tarjeta.

Los CDC **no** entregan tarjetas de vacunación contra el COVID-19 en blanco a las personas, y **no** mantienen un registro de vacunación. Los CDC distribuyen las tarjetas de vacunación contra el COVID-19 emitidas en blanco por los CDC entre los proveedores de vacunación y solo un proveedor de vacunación puede entregarle esta tarjeta.

Página relacionada:

- [Cómo acceder a su registro de vacunación y su tarjeta de vacunación contra el COVID-19 de los CDC](#)

¿Debo usar una mascarilla y evitar el contacto cercano con otras personas si estoy vacunado?

Por lo general, si está [al día](#) con las vacunas contra el COVID-19, no necesita usar mascarilla en entornos al aire libre. Verifique su [nivel local de COVID-19 en la comunidad](#) para obtener recomendaciones sobre cuándo usar una mascarilla en espacios cerrados y las precauciones adicionales que puede tomar para protegerse del COVID-19. Si es una persona inmunodeprimida o tiene más probabilidades de enfermarse gravemente a causa del COVID-19, obtenga más información sobre [cómo protegerse](#).

¿Debo usar una mascarilla si tengo un sistema inmunitario debilitado?

Si tiene una afección o toma medicamentos que debilitan su sistema inmunitario, es posible que su respuesta inmunitaria a la vacunación contra el COVID-19 no sea tan fuerte como en las personas que no son inmunodeprimidas. Consulte los datos de su condado sobre el [nivel de COVID-19 en la comunidad](#) para obtener recomendaciones sobre cuándo usar una mascarilla y conocer las medidas adicionales que puede tomar para protegerse del COVID-19. Recuerde que puede optar por usar una mascarilla en cualquier momento según su propio nivel de comodidad y riesgo personal.

Obtenga más información acerca de la vacunación contra el COVID-19 para [personas con inmunodepresión moderada o grave](#).

Si me vacuné en otro país, ¿cómo transfiero mi prueba de vacunación de ese país para obtener una tarjeta de prueba de vacunación en los Estados Unidos?

Las tarjetas de vacunación contra el COVID-19 de los CDC blancas se emiten solo para personas vacunadas en los Estados Unidos. Los CDC recomiendan conservar su documento de vacunación en el otro país como prueba de vacunación. Los CDC **no** conservan registros de vacunación ni determinan cómo se utilizan los registros de vacunación. Para actualizar sus registros con las vacunas que recibió fuera de los Estados Unidos, puede:


- Comunicarse con el [sistema de información sobre inmunizaciones](#) en su estado.
- Comunicarse con su proveedor de atención médica o programa de vacunación local o estatal a través de su [departamento de salud estatal](#).

Aprenda más sobre [Registros de vacunación contra el COVID-19 y tarjetas de vacunación](#)

¿Me consideran "totalmente vacunado" si me vacuné en otro país?



Se considera que [cuenta con el esquema completo de vacunación](#) si realizó una de las siguientes acciones:

- Recibió una dosis de una vacuna de dosis única contra el COVID-19 autorizada o aprobada por la Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU. (FDA) o incluida en la lista para uso de emergencia por la Organización Mundial de la Salud (OMS)
- Recibió dos dosis (o [cualquier combinación*](#) ) de un esquema de dos dosis de vacunas contra el COVID-19 autorizadas o aprobadas por la FDA o incluidas en la lista para uso de emergencia por la OMS

**Los CDC no recomiendan combinar diferentes vacunas contra el COVID-19 para completar el esquema principal, pero son conscientes de que esta práctica es cada vez más frecuente en muchos países fuera de los Estados Unidos. Por lo tanto, para la interpretación de los registros de vacunación, se considera que las personas que recibieron un esquema principal combinado cuentan con el esquema completo de vacunación.*

Si recibió una vacuna contra el COVID-19 **no** autorizada ni aprobada por la FDA y que tampoco fue incluida en la lista para uso de emergencia por la OMS, debe recibir una [vacuna contra el COVID-19 autorizada o aprobada por la FDA](#). Espere al menos 28 días después de su última vacunación contra el COVID-19 antes de volver a comenzar con una vacuna contra el COVID-19 autorizada o aprobada por la FDA. Visite las [Consideraciones clínicas provisionales sobre las vacunas contra el COVID-19](#) para obtener más información.

Cuando cuente con el esquema completo de vacunación, sepa cómo [mantenerse al día](#) con las vacunas contra el COVID-19 para tener la mejor protección posible.

Respuestas a más preguntas sobre:

- [Cuarentena y aislamiento](#)
- [Profesionales de atención médica y vacunas contra el COVID-19](#)
- [vacunas.gov](#)
- [El Sistema de Gestión de la Administración de Vacunas \(VAMS, por sus siglas en inglés\)](#)
- [Verificador de estado de salud v-safe para después de la vacunación](#)

Páginas relacionadas

- › [Preguntas frecuentes acerca de la vacunación en niños](#)
- › [Mitos y datos sobre las vacunas contra el COVID-19](#)